

Manuel d'instructions

DDBioZX²

Valable pour les produits:

DD Bio ZX² 98 (color)
DD Bio ZX² 71
DD Bio ZX² 100
DD Bio ZX² 95
DD Bio ZX² 19

Propriétés spécifiques du matériel

(déterminé à DD Bio ZX² white)

Composition chimique [% en poids]

ZrO ₂ + HfO ₂ + Y ₂ O ₃	≥ 99
Al ₂ O ₃	≤ 0,1
Autres oxydes	< 0,1

Propriétés physiques

Densité (après frittage)	[g/cm ³]	> 6,0
CDT (25-500°C)	[10 ⁻⁶ K ⁻¹]	~ 10,5
Résistance à la fracture (SEVNB)	[MPa√m]	> 10
Résistance à la fracture (SEPB)	[MPa√m]	4,0
Résistance à la flexion	[MPa]	1200 (± 200)
E-Module	[GPa]	> 200

Explication des symboles



Fabricant



Date de fabrication



Consulter les instructions



Utiliser avant



Numéro de lot



Numéro d'article



Stocker au sec



Hauteur



Attention : La loi fédérale des États-Unis limite la vente de cet appareil sur prescription d'un dentiste ou via un dentiste.

Instruction Manual

DDBioZX²

Valid for the variants:

DD Bio ZX² 98 (color)
DD Bio ZX² 71
DD Bio ZX² 100
DD Bio ZX² 95
DD Bio ZX² 19

Material-related characteristics

(determined based on DD Bio ZX² white)

Chemical Composition [wt%]

ZrO ₂ + HfO ₂ + Y ₂ O ₃	≥ 99
Al ₂ O ₃	≤ 0.1
Other oxides	< 0.1

Physical specifications

Density (after sintering)	[g/cm ³]	> 6.0
CTE (25-500°C)	[10 ⁻⁶ K ⁻¹]	~ 10.5
Fracture toughness (SEVNB)	[MPa√m]	> 10
Fracture toughness (SEPB)	[MPa√m]	4.0
Flexural strength	[MPa]	1200 (± 200)
E modulus	[GPa]	> 200

Explanation of symbols



Manufacturer



Date of manufacture



Consult instructions for use



Use by



Batch code



Catalogue No.



Store dry



Height



Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.



1. Indications

DD Bio ZX² sont des disques à fraiser en dioxyde de zirconium pour la fabrication de prothèses dentaires. DD Bio ZX² peut être utilisé pour toutes les constructions dentaires y compris les ponts >3 unités avec jusqu'à deux pontiques connectés dans la zone des dents avant et latérale.

2. Contre-indications

Habitudes parafonctionnelles, place insuffisante, préparation inadéquate, intolérance connue à des composants, hygiène buccale insuffisante.

3. Informations relatives à la sécurité

Veuillez lire toutes les informations qui figurent dans la version actuelle de la fiche de données de sécurité. Evitez l'inhalation de la poussière de fraisage et de polissage durant le travail. Portez des lunettes de protection et un masque de protection contre les poussières.

4. Manipulation et stockage

Les disques sont fabriqués et contrôlés selon les normes de qualité les plus strictes. Veuillez vérifier l'intégrité de l'emballage et du disque lui-même avant la première utilisation. Contrôlez que le contenu correspond à l'étiquette. N'endommagez pas le matériel.

Les disques doivent être stockés dans leur emballage d'origine, dans un environnement frais et sec. Evitez les vibrations, contaminations et contacts avec les fluides.

5. Travail / Construction

La manipulation de ce produit doit s'effectuer uniquement par du personnel formé.

Les paramètres de conception suivants doivent généralement être observés:

Indication	Schéma	Epaisseur de paroi sauf DD Bio ZX ² 19 [mm]	Epaisseur de paroi DD Bio ZX ² 19 Sirona inLab® [mm]	Section de connecteur [mm ²]
Couronne unique	X	0,4	0,5	-
Télescope	X	0,5	0,5	-
Pont de 3 éléments Antérieur / Postérieur	p.ex. XOX	0,5 / 0,5	0,5 / 0,5	> 7 / > 9
Pont de 4 ou plus loin éléments Antérieur / Postérieur	p.ex. XOOX XOOOX	0,6 / 0,6	0,7 / 0,7	> 9 / > 12

Légende: X = Pilier O = Pontique

Pour les connecteurs, on doit rechercher la plus grande section ovale possible. La hauteur du connecteur est un facteur décisif. La conception du modelage doit soutenir la céramique de recouvrement dans la zone des cuspides et permettre l'application d'une couche homothétique. Les préparations en épaulement ou chanfrein sont recommandées.

6. Fraiseage, frittage et traitements ultérieurs

L'usinage des disques doit toujours être réalisé dans une usineuse compatible. Toutes les informations données par le fabricant de la machine doivent être respectées. Information pour l'utilisateurs d'Amann Girrbach: Veuillez prendre note que le code (scale factor) pour l'utilisation de 98 mm disques en système d'Amann Girrbach est marqué dans la marge. Un examen visuel des armatures doit détecter les défauts visibles. N'utilisez pas d'armatures endommagées ou contaminées. Une coloration des armatures blancs avec DD Basic Shade / DD Pro Shade Z et DD Art Elements avant le frittage à densité maximale est possible (suivez les instructions d'utilisation séparées à ce sujet).

Pour les disques précolorés n'utilisez pas des techniques colorantes patentées.



Observez svp. nos recommandations de frittage séparées!

Cycles de frittages pour fours normaux sans couvercle:

- ↑ Chauffe jusqu'à 900°C (8°C/min),
- 30 min de maintien à 900°C,
- ↑ Chauffe jusqu'à température finale 1450°C (3°C/min),
- 120 min de maintien à 1450°C,
- ↓ Refroidissement jusqu'à 200°C (10°C/min).

Aitez un travail ultérieur au frittage, tel que sablage ou meulage.

Si des corrections sont inévitables, utilisez des outils refroidis à l'eau, et soyez certain de ne pas produire de chaleur qui pourrait produire des fissures dans le matériel. Travaillez uniquement avec des outils coupants, recouverts de diamant et avec peu de pression. Les zones sous tension en utilisation clinique (p.ex. connecteurs) ne doivent pas être modifiés. Evitez les angles vifs.

7. Recouvrement céramique

Veuillez utiliser une céramique de recouvrement avec un coefficient de dilatation thermique adapté et notez les instructions correspondants. Nous recommandons un taux de réchauffage et de refroidissement ralenti en cas d'une construction massive.

Poids de l'unité la plus grande [g]	< 1	2	3	> 4
Réchauffage & refroidissement [°C/min]	55	45	35	25

8. Scellement

Nous recommandons un scellement conventionnel à l'oxyphosphate de zinc ou un ciment de verre ionomère. Les composites de scellement peuvent être utilisés. Une rétention suffisante et une hauteur de préparation minimale de 3mm sont essentiels. Une fixation provisoire n'est pas recommandée!

Nos produits font l'objet d'un développement continu. Nous nous réservons donc le droit d'effectuer des modifications dans la manipulation ou la composition. Vous trouverez la version actuelle respective des instructions de traitement sous: www.dentaldirekt.de
Cette version remplace toutes les versions antérieures.

8. Mounting

For mounting we recommend conventional cementation with zinc oxide phosphates cements or glasioromer cements. Also luting composites may be used. Sufficient retentions and a stump with height of at least 3 mm are essential. A temporary mounting is not recommended!

We reserve the right to make changes as a result of the continuous development of our products. Please find the current version of the instruction manual on our website: www.dentaldirekt.de
This version replaces all previous versions.

Please pay attention to our separate sintering instruction!

Sintering cycle for normal furnace filling without cover:

- ↑ Heating up to 900°C (1652°F) with 8°C/min (46°F/min),
- dwell at 900°C (1652°F) for 30 minutes,
- ↑ heating up to final temp. 1450°C (2642°F) with 3 °C/min (37°F/min),
- dwell at final sintering temperature 1450°C (2642°F) for 120 min,
- ↓ cooling to 200°C (392°F) with 10°C/min (50°F/min).

Avoid additional mechanical actions after sintering like blasting or grinding.

If corrections are inevitable use water-cooled tools for the conditioning and make sure that there is no development of heat, which could lead to cracks in the material. Please work only with sharp, diamond-coated tools and very slight contact pressure. Areas that are under tension in clinical use (e.g. connectors) must not be processed. Do not separate in interdental regions. Avoid sharp edges.

7. Ceramic veneering

Please use a veneering ceramic with a suitable WAK and pay attention to the manufacturer's recommendation. Slowing down heating and cooling rate in case of massive constructions is strongly recommended.

Weight per tooth unit [g]	< 1	2	3	> 4
Heating & cooling rate [°C/min] (°F/min)	55 (131)	45 (113)	35 (95)	25 (77)

CE 0482